



SECTORUL 5 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI



Strada Fabrica de Chibrituri nr. 9-11, Sector 5, București

Tel.: 021.314.46.80 021.314.43.18

Fax: 021.314.49.90 021.311.04.65

Cod fiscal: 4433953

www.sector5.ro

E-mail: primarie@sector5.ro

Nr. 217241/19.10.2023

PROIECT HOTĂRÂRE

privind modificarea și completarea HCL Sector 5 nr. 250/28.12.2022 privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante.

Având în vedere:

Referatul de aprobare al Primarului Sector 5, nr. 217240/19.10.2023

Raportul de specialitate nr.1464/19.10.2023 al Direcției Generale Tehnice

Avizele Comisiilor de;

- Urbanism, Lucrări Publice, Administrarea Teritoriului, Domeniului Public și Privat al Sectorului 5, Patrimoniului și Fondului Funciar
- Buget, Finanțe, Taxe Locale, Fonduri Europene și alte activități economice

Ținând cont de Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 166 din data de 30.03.2022 privind împuternicirea expresă a Sectoarelor 1 – 6 ale Municipiului București să poată hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea acestora, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local inclusiv realizarea unei asocieri de autorități contractante, în temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii;

Luând în considerare prevederile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii, cu modificările și completările ulterioare;

În conformitate cu prevederile Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art. 136, art. 139 alin. (1) și alin (3 litera a), art.166 alin (2), lit. k) și art. 243 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare

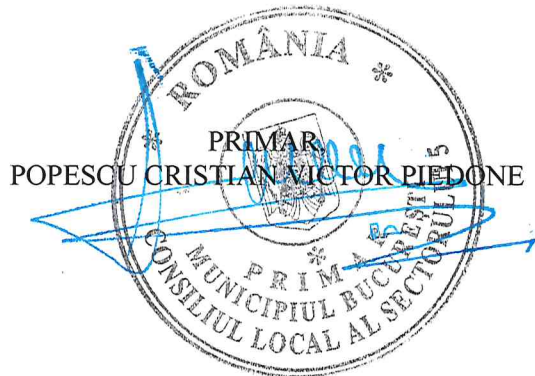
CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 5 HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă modificarea și completarea art. 1 al HCL nr. 250/28.12.2022 care va avea următorul conținut:

“ Se aprobă asocierea dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană, amenajarea spațiilor publice, reabilitare, modernizare, consolidare, extindere și construcții noi pentru clădiri publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante, conform protocolului de asociere, anexa nr. 1 la prezenta hotărâre”

Art. 2 Se aprobă modificarea și completarea Anexei nr. 1 la HCL nr. 250/28.12.2022 conform anexei la prezenta hotărâre.

Art. 3 Primarul Sectorului 5 al Municipiului București, prin aparatul de specialitate, va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.



Avizează
Secretar General al Sectorului 5
FLORIN MĂNUC

ANEXA

PROTOCOL DE ASOCIERE

Preambul:

Având în vedere considerentele expuse în continuare:

- Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 166 din data de 30.03.2022 privind împuternicirea expresă a Sectoarelor 1 – 6 ale Municipiului București să poată hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea acestora, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local inclusiv realizarea unei asocieri de autorități contractante, în temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii;
- Hotărârea Consiliului Local Sector 4 nr. 303/23.11.2022 privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 4 al Municipiului București cu Sectorul 5 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante
- Dezvoltarea și funcționarea serviciilor publice locale, în scopul satisfacerii interesului public, social și creșterii calității vieții cetățenilor inclusiv prin proiecte de sistematizare a circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor publice;
- Nevoia de intervenții în vederea creșterii siguranței persoanelor și traficului auto, prin dezvoltarea, modernizarea, administrarea și exploatarea străzilor și a sistemelor de iluminat public, precum și eliminarea gradului de uzură fizică și morală a elementelor componente ale infrastructurii existente
- Oportunitățile de finanțare, atât prin fonduri proprii, fonduri europene nerambursabile, cât și prin fonduri naționale.

În temeiul prevederilor:

- Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/ 2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare;

Părțile:

SECTORUL 5 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI, cu sediul în Strada Fabrica de Chibrituri 9-11, sector 5 București, tel: 021/314.43.18, 021/314.46.80, email: primarie@sector5.ro, reprezentată legal prin domnul POPESCU CRISTIAN VICTOR PIEDONE în calitate de Primar, (denumită în cele ce urmează „SECTORUL 5”), în calitate de PARTENER ASOCIAT,

SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI, cu sediul în București, B-dul. George Coșbuc nr. 6-16, având cod de identificare fiscală RO4316422, reprezentată legal prin domnul DANIEL BĂLUȚĂ în calitate de Primar, (denumită în cele ce urmează „SECTORUL 4”), în calitate de PARTENER ASOCIAT,

hotărâsc următoarele:

Art. 1 Obiectul protocolului.

1.1 Asocierea Sectorului 4 al Municipiului București cu Sectorul 5 al Municipiului București, având ca obiect stabilirea unui cadru general de cooperare și sprijin reciproc în vederea finanțării și realizării în comun a proiectelor de interes public ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană, amenajarea spațiilor publice, reabilitare, modernizare, consolidare, extindere și construcții noi pentru clădiri publice inclusiv prin asociere de autorități contractante.

1.2 Activitățile și lucrările identificate de părți ce fac în prezent obiectul asocierii vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană, amenajarea spațiilor publice, reabilitare, modernizare, consolidare, extindere și construcții noi pentru clădiri publice, în principal la obiectivele:

- Strada Mitropolit Dosoftei;
- Colegiu Tehnologic "Grigore Cerchez";
- Șoseaua Viilor;

1.3 Lucrările și proiectele, inclusiv finanțarea activităților, care nu au fost detaliate în prezentul protocol, se vor reglementa ulterior prin act adițional la prezentul protocol, pentru fiecare obiectiv de investiții în parte.

Art. 2. Obiectul poate fi realizat inclusiv prin constituirea unei asocieri de autorități contractante formate din părțile prezentului protocol, în sensul prevederilor art. 3 alin. (1), lit. 1), lit. m) și lit. o), art. 4 alin (1) lit. c) și art. 44 din Legea nr.98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, precum și a art. 3 alin. (1), lit. l), lit. m) și lit. o), art. 4 alin. (1) lit. c) și art. 57 din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, cu modificările și completările ulterioare, în scopul realizării unor achiziții, respectiv pentru atribuirea unor contracte de proiectare, proiectare și execuție și/sau a unor contracte de servicii, având ca obiect proiectare și execuție, precum și consultanță și supervizare a lucrărilor aferente, publicitate, etc.

Art. 2.1. Părțile acordă un mandat expres Sectorului 4 al Municipiului București în calitate de LIDER DE ASOCIERE, în procedurile ce fac obiectul art. 2.

Art. 3. Părțile vor efectua demersuri pentru includerea asocierii/parteneriatelor rezultate în urma prezentului protocol în categoria beneficiarilor eligibili pentru finanțarea investițiilor atât din fonduri europene nerambursabile, cât și alte surse de finanțare identificate.

Art.4. Părțile vor pune la dispoziția partenerilor din asociere, fără alte formalități, în scopul implementării obiectivelor menționate în protocol, terenurile și spațiile pe care le dețin în proprietate sau administrare și care în urma elaborării documentației tehnice sunt necesare pentru execuția lucrărilor.

Art. 5. După îndeplinirea obiectului asocierii, toată infrastructura aferentă obiectivelor de investiții va intra în proprietatea publică a Municipiului București și în administrarea subunității administrativ-teritoriale pe raza căreia a fost edificat.

Art. 6. Drepturile și obligațiile părților.

6.1. Sectorul 4 al Municipiului București va realiza, finanța/cofinanța toate lucrările/serviciile ce privesc întocmirea documentației tehnice și executarea lucrărilor de modernizare, reparare, înlocuire sau relocare a componentelor identificate în vederea sistematizării circulației și regenerare urbană la obiectivele:

- Strada Mitropolit Dosoftei;
- Colegiu Tehnologic "Grigore Cerchez";
- Șoseaua Viilor;

6.2. Sectorul 5 al Municipiului București va preda Sectorului 4 la solicitarea acestuia, fără o altă formalitate, toate amplasamentele și spațiile necesare realizării obiectivelor prevăzute la art. 6.1 de mai sus.

6.3. Pentru fiecare lucrare executată și/sau serviciu prestat, partea care execută lucrarea va avea obligația de a obține avizele și acordurile necesare desfășurării acelei activități.

6.4. Părțile se vor consulta și sprijini reciproc în vederea realizării obiectivelor propuse și obținerii acordurilor și avizelor necesare.

Art. 7. Prezentul protocol încetează prin:

- a) Acordul părților;
- b) La îndeplinirea obiectului asocierii

Art. 8 Neexecutarea culpabilă a obiectului protocolului duce la rezilierea de plin drept, dacă partea care este în culpă nu remediază aspectele reclamate în termen de 15 zile de la primirea notificării.

Art. 9. Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor stipulate în prezentul protocol. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea protocolului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

Art. 9.1. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celorlalte părți, în scris, cel mai târziu în 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție.

Art. 9.2. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celorlalte părți încetarea cauzei de forță majoră, în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

Art. 9.3. Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6 (șase) luni, fiecare partener poate renunța la executarea protocolului pe mai departe. În nici un caz, niciuna din părți nu are dreptul la despăgubiri de la celelalte părți, dar au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la data producerii forței majore.

Art. 10. Litigiile care se vor naște din prezentul protocol sau în legătură cu prezentul protocol, clauzele, validitatea, interpretarea, executarea sau desființarea lui, vor fi soluționate pe cale amiabilă.

Art. 11. Dacă părțile nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței judecătorești competente, pe baza prevederilor prezentului protocol și a dreptului material român. Legea aplicabilă va fi cea română.

Art. 12. Orice modificare sau completare adusă protocolului se poate face numai de comun acord, în limitele legislației române, prin acte adiționale ce vor face parte integrantă din prezentul protocol.

Art. 13. Părțile protocolului nu vor putea cesa drepturile ce le revin în baza prezentului protocol unei terțe persoane fără acordul prealabil al celeilalte părți.

Art. 14. Toate comunicările care urmează a se efectua între părți, ca urmare a derulării protocolului vor fi făcute în scris, cu confirmare de primire, prin mijloace de comunicare electronică (e-mail, fax).

Art. 15. Prezentul protocol intră în vigoare la data semnării și este valabil până la data finalizării investițiilor și predarea acestora către unitatea administrativ teritorială competentă.

Art. 16. Prezentul Protocol s-a încheiat în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Sectorul 4 al Municipiului București

**Primar,
DANIEL BĂLUȚĂ**

**Direcția Buget Finanțe
Director Executiv
Cezar George CIOCLEA**

**Direcția de Dezvoltare
Director Executiv
Mădălina STANCU**

**Director Executiv
Mihai ISTODORESCU**

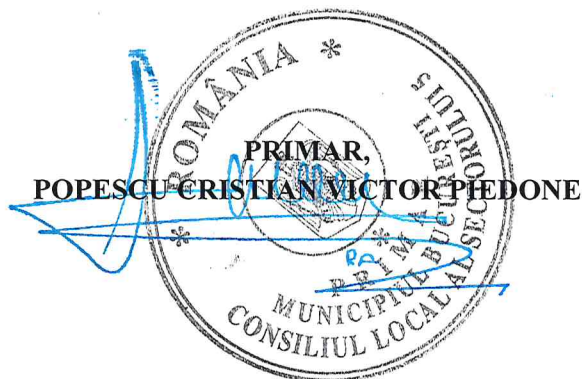
Sectorul 5 al Municipiului București

**Primar,
POPESCU CRISTIAN VICTOR PIEDONE**

**Direcția Generală Economică
Director General
Ionuț Daniel PERNIU**

**Direcția Generală de Dezvoltare și Resurse Umane
Director General,
Alexandra MANEA – BĂDOI**

**Direcția Tehnică
Director General,
Bogdan Nicolae GRIGORESCU**





SECTORUL 5 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI



Strada Fabrica de Chibrituri nr. 9-11, Sector 5, București
Tel.: 021.314.46.80 021.314.43.18
Fax: 021.314.49.90 021.311.04.65

Cod fiscal: 4433953
www.sector5.ro
E-mail: primarie@sector5.ro

Nr.217240/19.10.2023

REFERAT DE APROBARE

privind modificarea și completarea HCL Sector 5 nr. 250/28.12.2022 privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante.

În prezent, la nivelul Sectorului 5 urmează a se derula un amplu proces în vederea realizării de lucrări pentru dezvoltarea infrastructurii, precum și o serie de proiecte necesare asigurării unor condiții mai bune de circulație prin modernizarea sistemului rutier, crearea unor noi zone pietonale care să deservească cetățenii și nevoile comunității, crearea de noi locuri de parcare care vor contribui la decongestionarea străzilor, fluidizarea traficului, asigurarea unui confort sporit al locuitorilor care au reședința în zona, dar și a altor utilizatori, modernizarea spațiilor verzi pentru odihna și recreerea populației, precum și reabilitare, modernizare, consolidare, extindere și construcții noi pentru clădiri publice

Printre prioritățile Sectorul 5 al Municipiului București se află decongestionarea traficului de pe arterele de circulație ale sectorului și din vecinătatea cu Sectorul 4 al Municipiului București cât și continuarea procesului de dezvoltare, modernizare și reabilitare a infrastructurii, aflată la limita celor două sectoare.

Ținând cont de problemele cetățenilor Sectorului 5 apare necesitatea includerii în cadrul acestei asocieri și lucrări de reabilitare, modernizare, consolidare, extindere și construcții noi pentru clădiri publice.

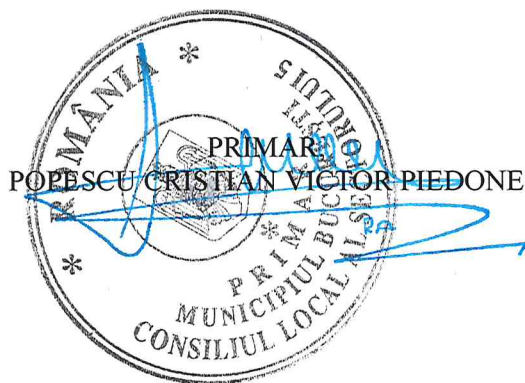
Pentru implementarea proiectelor ce vizează lucrări aflate la limitele administrativ-teritoriale ale sectoarelor Municipiului București, s-a aprobat prin Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 166 din data de 30.03.2022, împuternicirea expresă a Sectoarelor 1 – 6 ale Municipiului București să poată hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea acestora, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local inclusiv realizarea unei asocieri de autorități contractante, în temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii.

Astfel, pentru a iniția contractarea unor servicii de întocmire a documentației tehnice, Studiu de Fezabilitate, Proiect Tehnic, etc., este necesar în prealabil acordul Consiliului Local al Sectorului 5 pentru asocierea Sectorului 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București printr-un protocol, având ca obiect stabilirea unui cadru general de cooperare și sprijin reciproc în vederea finanțării și realizării în comun a proiectelor de interes public ce vizează pe lângă sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor

publice și acțiuni legate de lucrări de reabilitare, modernizare, consolidare, extindere și construcții noi pentru clădiri publice inclusiv prin asociere de autorități contractante, în privința obiectivelor mai sus menționate.

Față de cele de mai sus, supunem dezbaterii Consiliului Local al Sectorului 5, proiectul de hotărâre privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante.

Față de cele de mai sus, solicit Direcției Generale Tehnice - Direcția Investiții, inițierea unui Raport de specialitate în vederea fundamentării aprobării dezbaterii proiectul de hotărâre privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante.





SECTORUL 5 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI



Strada Fabrica de Chibrituri nr. 9-11, Sector 5, București
Tel.: 021.314.46.80 021.314.43.18
Fax: 021.314.49.90 021.311.04.65

Cod fiscal: 4433953
www.sector5.ro
E-mail: primarie@sector5.ro

Direcția Generală Tehnică
 Direcția de Investiții
 Serviciul Urmărire Contracte și Lucrări Edilitare
 Nr. 11464 / 19.10. 2023

RAPORT DE SPECIALITATE

privind modificarea si completarea HCL Sector 5 nr. 250/28.12.2022 privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante.

În prezent, la nivelul Sectorului 5 urmează a se derula un amplu proces în vederea realizării de lucrări pentru dezvoltarea infrastructurii, precum și o serie de proiecte necesare asigurării unor condiții mai bune de circulație prin modernizarea sistemului rutier, crearea unor noi zone pietonale care să deservească cetățenii și nevoile comunității, crearea de noi locuri de parcare care vor contribui la decongestionarea străzilor, fluidizarea traficului, asigurarea unui confort sporit al locuitorilor care au reședința în zona, dar și a altor utilizatori, modernizarea spațiilor verzi pentru odihna și recreerea populației, precum și reabilitare, modernizare, consolidare, extindere și construcții noi pentru clădiri publice

Printre prioritățile Sectorul 5 al Municipiului București se află decongestionarea traficului de pe arterele de circulație ale sectorului și din vecinătatea cu Sectorul 4 al Municipiului București cât și continuarea procesului de dezvoltare, modernizare și reabilitare a infrastructurii, aflată la limita celor două sectoare.

Ținând cont de problemele cetățenilor Sectorului 5 apare necesitatea includerii în cadrul acestei asocieri și lucrări de reabilitare, modernizare, consolidare, extindere și construcții noi pentru clădiri publice.

Pentru implementarea proiectelor ce vizează lucrări aflate la limitele administrativ-teritoriale ale sectoarelor Municipiului București, s-a aprobat prin Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 166 din data de 30.03.2022, împuternicirea expresă a Sectoarelor 1 – 6 ale Municipiului București să poată hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea acestora, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local inclusiv realizarea unei asocieri de autorități contractante, în temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii.

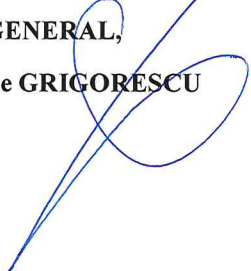
Astfel, pentru a iniția contractarea unor servicii de întocmire a documentației tehnice, Studiu de Fezabilitate, Proiect Tehnic, etc., este necesar în prealabil acordul Consiliului Local

al Sectorului 5 pentru asocierea Sectorului 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București printr-un protocol, având ca obiect stabilirea unui cadru general de cooperare și sprijin reciproc în vederea finanțării și realizării în comun a proiectelor de interes public ce vizează pe lângă sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor publice și acțiuni legate de lucrări de reabilitare, modernizare, consolidare, extindere și construcții noi pentru clădiri publice inclusiv prin asociere de autorități contractante, în privința obiectivelor mai sus menționate.

Față de cele de mai sus, supunem dezbaterii Consiliului Local al Sectorului 5, proiectul de hotărâre privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, precum și reabilitare, modernizare, consolidare, extindere și construcții noi pentru clădiri publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante.

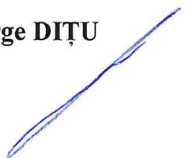
DIRECTOR GENERAL,

Bogdan Nicolae GRIGORESCU



DIRECTOR GENERAL ADJUNCT,

George DIȚU



ȘEF SERVICIU

Daniela TEODORESCU

